

DUTCH transcript for National Security radio advertisement – June 2010

English	Dutch
SFX: *Sound of phone ringing*	SFX: *Sound of phone ringing*
<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”	<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”
<i>Female caller 1:</i> “Oh hi, I wouldn’t usually call, but I overheard something that sounds suspicious....”	<i>Female caller 1:</i> “Ja, hallo, gewoonlijk bel ik niet, maar ik hoorde iets wat verdacht klonk....”
<i>Male caller:</i> “...Well they have a lot of pool supplies in their courtyard, but they don’t have room for a pool...”	<i>Male caller:</i> “...Ze hebben veel spullen voor een zwembad in hun tuin, maar ze hebben geen eens ruimte voor een zwembad...”
<i>Female caller 2:</i> “The name on his credit card didn’t match the one on his passport.”	<i>Female caller 2:</i> “De naam op zijn creditcard was niet dezelfde als de naam in zijn paspoort.”
<i>Male voice-over:</i> “Your detailed information could help keep Australia safe. So if you see or hear something that just doesn’t feel right, call the National Security Hotline on one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). You can remain anonymous. National Security. Every detail helps.”	<i>Male voice-over:</i> “Met uw gedetailleerde informatie kunt u ons helpen Australië veilig te houden. Als u iets hoort of ziet dat gewoon verkeerd aanvoelt, bel dan de National Security Hotline op één acht honderd, één twee drie vier, nul nul (1800 1234 00). U kunt anoniem blijven. Nationale Veiligheid. Alle beetjes helpen.”
<i>Male Authorisation:</i> Authorised by the Australian Government Canberra, spoken by xxx, xxx, xxx and xxxx.	<i>Male Authorisation:</i> Geautoriseerd door de Australische Regering, Canberra, gesproken door xxx, xxx, xxx en xxxx.